

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JUNE 3, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 27th day of May, 1898, being the date of this notice, the persons, if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Kurukottakanda and Addarakanda, inclusive of Umanwitehena, Talgahahena, Wandurumalehena, Kitulgulanehena, Nawalehena, Pambehena, Rukattanagahabewlehena, Welgangodahena, Kaluwagahahena, Jambughashena, &c., exclusive of Egodawatta belonging to Vitanapatirana Don David and others, Maswilemedagoda sold by Crown to Vitanapatirana Siyadoris, Witapewatta belonging to Vitanapatirana Don Dines and others, Alutwatta belonging to V. Arnolis and others, Addarakumburegodella belonging to Don Abraham Abewardana and others, Udapolegedarawatta belonging to V. Arnolis and others, Addarakandehena sold by Crown to James Wiraman, Pahalamaswiladeniya belonging to V. Don Abraham and others, Gammeddekumbura belonging to Don Abraham Abewardana Gunaratna and others, Rambukkanakumbura belonging to ditto, Tantrigeliyadda belonging to Senanayake Siyadoris and others, Addarakumbura belonging to V. Serat Appuhami and others, Kapatenumedeniya belonging to V. Arnolis and others, situate in the village of Welive in the Morowak korale of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent about 823 acres 1 rood and 32 perches, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by the Gansasabhawara road from Banagala to Welive, Ketakelewalawwewatta belonging to Don Abraham Abewardana Gunaratna and others, Etambagahahenagodeella sold by Crown to Ahamadu Casim, Kaluwagahadeniyagodeella belonging to Jasingamage Don Dines and others, Kaluwagahakumbura belonging to ditto, Kaluwagahadeniyawatta belonging to ditto, Batugahaliyadda belonging to ditto, Uduwakandewatta belonging to ditto, Udaokandedeniya belonging to Don Abraham Gunaratna and others, Yakupitiyahena sold by Crown to Kodikarage Janise, Yakupitiyegewatta belonging to K. Janise and others, Kambokkewehena sold by Crown to Hewanambikandegge Don Dines, Wellagedarawatta belonging to Jasingamage Don Mathes and others, Pansagamakumbura belonging to Hewanambikandegge Don Dines and others, Pansagamawatta sold by Crown to ditto, Etambagahahena sold by Crown to Kodikarage Don Siman; on the east by Kodikarawatta belonging to Kodikarage Don Siman and others, Pilleliyadda belonging to Jasingamage Don Dines and others, Gigureinnewatta sold by Crown to Vitanapatirana Don Carolis Ferdinandus, Nawalahena claimed by Don Tiyadoris Senanayaka, Gedarawatta belonging to ditto, the ridge of Kurukottakanda, Nugegawahena belonging to Crown, Paluwatteliyaddehena sold by Crown, now in possession of Don Abraham Abewardana Gunaratna, Dunumunehalawatta belonging to ditto, Pillagawahena sold by Crown to Don Floris de Silva and others, Dunumunehalawatta claimed by Don Andris Yapa, the Gansabhawara premises belonging to Crown, the high road from Akuressa to Morawaka, Tumbemullahena sold by Crown to U. L. S. Ahamadu Casim; on the south by the ridge of Addarakanda; west by the Andadola, Koratuwellahenadeniya belonging to Crown, Ambagahagulanehena claimed by Senanayaka Don Siyadoris and others, Maha-arambehena claimed by ditto, Maddehena claimed by ditto, Uduwullehena claimed by ditto, Aturuassehena alias Modarawilahena claimed by ditto, the ridge of Modarawilakanda—appear before me at my office at Matara and make claim to the said land or to some interest therein:

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 27th day of August, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said lands are the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

දකුණු පලාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ මොරවක්කෝරලේ වැලිවේ යන ගමේ නිබෙක, මේ සමග අමුණාපු සිනිගම මෙහෙයන විනාශ පනීරණයේ දෙන දැවින්ට සහ තවත් අයට අයිති එයොඩවන්තද, ආණ්ඩුව විසින් විනාශපනී රණයේ සිංදෝරිස්ට විකුණාපු මාස්විලේ මැදගොඩද, විනාශ පනීරණයේ දෙන දිනෙස්ට සහ තවත් අයට අයිති විනා නේවන්තද, ඩී. අර්නෝලිස්ට සහ තවත් අයට අයිති අළුතේ වන්තද, දෙන ආබාහම් අබේවර්දනට සහ තවත් අයට අයිති අද්දර කුඹුරේ ගොඩැල්ලද, ඩී. අර්නෝලිස්ට සහ තවත් අයට අයිති ලිට්පොලේ ගෙදරවන්තද, සේමිස් විරමන්ට ආණ්ඩුව විසින් විකුණාපු අද්දර කන්දේ ගේතද, ඩී. ගුණේ අබරන්ට සහ තවත් අයට අයිති පසල මාස්විලේ දෙනිගද, දෙන ආබාහම් අබේ වර්දන ගුණේරන්තට සහ තවත් අයට අයිති ගම්මාද්දේ කුඹුරද, එම අයවළුන්ට අයිති රඹුක්කරණ කුඹුරද, සේනානායකගේ සිංදෝරිස්ට සහ තවත් අයට අයිති තන්ත්‍රිගේ ලියද්දද, ඩී. සේරන් අප්පුහාමිට සහ තවත් අයට අයිති අද්දර කුඹුරද, ඩී. අර් නෝලිස්ට සහ තවත් අයට අයිති කපානුමේ දෙනිගද අන්තර, අක්කර 823ක්ද, රූඹ 1ක්ද, පර්චස් 32ක්ද පමණ බිම් වාසි ඇති උමන්විටේ ගේතද, තල්ගහ ගේතද, වදුරුමලේ ගේතද, කිතුල්ලුගේ ගේතද, නාවලේ ගේතද, පබ්බේ ගේතද, රුක්අන්තනගහබැවුලේ ගේතද, වැල්ගන්ගොඩ ගේතද, කළුමාන ගේතද, ප්ලිගස් ගේත සහ තවත් ගේතද ඇතුළුව කුරුකොව්කන්දට සහ අද්දර කන්දට මාසිම්—උතුරෙන් බානාගල සිට වැලිවේ ගම්පහා පාරද, දෙන ආබාහම් අබේ වර්දන ගුණේරන්තට සහ තවත් අයට අයිති කැටකැලේ වලවිවේවන්තද, ආණ්ඩුව විසින් අහමුදු කාසිම්ට විකුණාපු ඇටබගහ ගේතේ ගොඩැල්ලද, ජාසින්ගමගේ දෙන දිනෙස්ට සහ තවත් අයට අයිති කළුමානගදෙනිගේ ගොඩැල්ලද, එම අයවළුන්ට අයිති කළුමාන කුඹුරද, එම අයවළුන්ට අයිති කළුමානගදෙනිගේ වන්තද, එම අයවළුන්ට අයිති බ්‍රිගහලියද්ද, එම අයව ඵන්ට අයිති උඩුවකන්දේ වන්තද, දෙන ආබාහම් ගුණේරන්තට සහ තවත් අයට අයිති උඩුවකන්දේ දෙනිගද, ආණ්ඩුව විසින් කොසිකාර්ගේ ජාසින්ගම විකුණාපු ගකුපිට්ගේ ගේතද, තේ. ජාසින්ගමට සහ තවත් අයට අයිති ගකුපිට්ගේගේ වන්තද, ආණ්ඩුව විසින් ගේවානසිකන්දේගේ දෙන දිනෙස්ට විකුණාපු කම්බොක්කාමේ ගේතද, ජාසින්ගමගේ දෙන මහෙස්ට සහ තවත් අයට අයිති වේල්ලුගෙදර වන්තද, ගේවානසිකන්දේගේ දෙන දිනෙස්ට සහ තවත් අයට අයිති පන්සාගම කුඹු රද, ආණ්ඩුව විසින් එම අයවළුන්ට විකුණාපු පන්සාගම වන්තද, ආණ්ඩුව විසින් කොසිකාර්ගේ දෙන සිමන්ට විකුණාපු ඇටබගහ ගේතද; නැගෙනහිරින් කොසිකාර්ගේ ගුණ සිමන්ට සහ තවත් අයට අයිති කොසිකාර් වන්තද, ජාසින්ගමගේ දෙන දිනෙස්ට සහ තවත් අයට අයිති පිල්ලේ ලියද්දද, ආණ්ඩුව විසින් විනාශපනීරණයේ දෙන කරෝලිස් ප්‍රතිනන්දස්ට විකුණාපු ගිගුරේගුන්තේ වන්තද, දෙන නිගදෝරිස් සේනානායක අයිතිවාසිකම් කිසක නාවල ගේතද, එම අයවළුන්ට අයිති ගෙදරවන්තද, කුරුකොව්වේ කන්දේ මුදුන්පිටද, රජසන්තක තුගේගොඩා ගේතද, ආණ්ඩුව විසින් විකුණා දුන්ට දෙන

முதுபலி செய்யப்பட்டுள்ள ஓய்வகத்தின் நிர்வாகிகள் அனைவரும் அமெரிக்காவிலிருந்து வந்தவர்களாக உள்ளார்கள். மேலும் இவர்களுக்கு மூன்று மாதங்களுக்கு முன்பாகவே இவர்களுக்கு மூன்று மாதங்களுக்கு முன்பாகவே இவர்களுக்கு மூன்று மாதங்களுக்கு முன்பாகவே இவர்களுக்கு மூன்று மாதங்களுக்கு முன்பாகவே...

சே. பி. சீனிவாசன்,  
வ. சீ. சீனிவாசன், 1907 ஜனவரி 18 க்கு கருத்துரை சமர்ப்பிக்கப் பட்ட மூன்று மாதங்களுக்கு முன்பாகவே...

இத்தரம் யாவரு மரியதேவையானது இந்த அறிவித்தலின் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு வைகாசிமீ 27 ந் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாதங்களுக்கு முன்பாகவே இவர்களுக்கு மூன்று மாதங்களுக்கு முன்பாகவே இவர்களுக்கு மூன்று மாதங்களுக்கு முன்பாகவே...

எல்லாம், வடக்குக்கு-பாணாக்கிலிருந்து வெளியேக்குப்போகும் கம்பளாபாதை, தொன் ஆபராகம் அபேவர்தன குளத்திலும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கெடக்கலே வலவ்வேவத்த, அமமகாசிமுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் எடப்பக்ககேனேகொடெள்ள, சாஸிங்கமகே தொன் தினேசும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கலுவலகக்கெனியேகொடெள்ள, மேற்சொல்லியவர்களுடையது கலுவலகக்கும்புர, மேற்சொல்லியவர்களுடையது கலுவலகக்கெனியேவத்த, மேற்சொல்லியவர்களுடையது படுக்கலியத்த, மேற்சொல்லியவர்களுடையது உடுவகந்தேவத்த, தொன் ஆபராகம் குளத்திலும் சிலபேர்களுக்குமுடையது உடலகந்தேதெனிய, கொடிகாரகே சாஸிளேக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் யதுபிடெயேகேன, கெ, சாஸிளேயும் சிலபேர்களுக்குமுடையது யருபிடெயேகேவத்த, தேவாணப்பிகந்தேகே தொன் தினெஸ்க்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் கம்பக்ககேவேகேன, சாஸிங்கமகே தொன் மதெசும் சிலபேர்களுக்குமுடையது வெள்ளகெதறவத்த, தேவாணப்பிகந்தேகே தொன் தினேசும் சிலபேர்களுக்குமுடையது பளுஸாகமகும்புர, மேற்சொல்லியவர்களுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் பளுஸாகமவத்த, கொடிகாரகே தொன் சிமனுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் எடப்பக்ககேன; கிழக்குக்கு-கொடிகாரகே தொன்சினும் சிலபேர்களுக்குமுடையது கொடிகாரகேவத்த, சாஸிங்கமகே தொன் தினேசும் சிலபேர்களுக்குமுடையது பீள்ளேலியத்த, விதனபதிறனகே தொன் கரேலிஸ் பறமணந்தல்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் கிருநிளேவத்த, தொன் தியதாரிஸ் லேனாகையக உரித்துச்சொல்லும் லுவலேகேன, மேற்சொல்லியவர்களுடையது கெதறவத்த, குறுகொட்டகந்தஉடையது முக்கடு, அரசாட்சிக்குள்ள லுகேகாவாகேன, அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் இப்போ தொன் ஆபராகம் அபேவர்தன குளத்தின் அனுபோகம்பண்ணும் பாறுவத்தேலியத்தேகேன, மேற்சொல்லியவர்களுடையது துணுமுனே இகலவத்த, தொன் பொறொலிஸ் த சில்லாவுக்கும் சிலபேர்களுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் பீள்ளகாவாகேன, தொன் அந்திரிஸ் யாரா உரித்துச்சொல்லும் துணுமுனேகலவத்த, அரசாட்சிக்குள்ள கம்பளாவுடையது இடம், அருநெல்லியிலிருந்து மொறவக்குப்போகும் பெரியபாதை, யு. எல். எஸ். அமமகாசிமுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் தாம்பெமுள்ளேகேன; தெற்குக்கு-அத்தமகந்தவுடையது முக்கடு; மேற்குக்கு-ஆந்தாத்தொல், அரசாட்சிக்குள்ள கொடுவெள்ளேகேனேதெனிய, லேனாகையக்க தொன் சியதாரிசும் சிலபேர்களுக்கும் உரித்துச்சொல்லும் அப்பக்ககளுளேகேன, மேற்சொல்லியவர்கள் உரித்துச்சொல்லும் மகஅறம்பேகேன, மேற்சொல்லியவர்கள் உரித்துச்சொல்லும் மத்தேகேன, மேற்சொல்லியவர்கள் உரித்துச்சொல்லும் உடுமுள்ளேகேன, மேற்சொல்லியவர்கள் உரித்துச்சொல்லும் அதுஅல்லேகேன அல்லது மோதறவிலகேன, மோதறவிலகந்தவுடையது முக்கடு. இந்த எல்லாகளுக்குள்ளடங்கிய காணிகளுக்கு உரித்துபாராட்டுகிறவர்கள் யாராயினிருந்தால் அவர்கள் என்முன்பாக மாத்தறை எனது கந்தாரிஸ் தெரிப்பட்டு மேற்சொல்லிய காணிகளுக்கு உரிமை அல்லது உடந்தை காண்பியாகிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டு முதலாம் நொம்பர் சட்டத்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர் ஜோன் பென்ரி லூயிஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் ஞாயிற்றுக்கிழமை முதலாம் இலக்கச்சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1898 ம் ஞாயிற்றுக்கிழமை 27 ந் திகதியில் என் கையொப்பப்பட்டு எழுத்த லுலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிக் முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியரங்கப்படுத்துவேன்.

ஜே. பி. லூயிஸ்,  
குறிப்பான உத்தியோகஸ்தர்.

